

喉科各種雜症遠年爛肉

雙天病

自製靈丹妙藥丸散膏丹

第一圖此乃老人連年爛肉所由來也。因年老體弱，氣血虧損，以致喉科各種雜症，遠年爛肉，生於喉間，痛不可忍，甚至穿鼻，此乃最難治之症。本堂自製靈丹妙藥，專治此症，不論遠年近患，一服即愈。此藥乃本堂祖傳秘方，選用上等藥材，精工製煉，功效如神。凡患此症者，請速購服，以免延誤。每瓶售價大洋一元，小瓶五角。總發行所：雙天藥房，地址：上海南京路。

花柳專科

搜毒除惡

本堂專治花柳各種雜症，不論遠年近患，一服即愈。此藥乃本堂祖傳秘方，選用上等藥材，精工製煉，功效如神。凡患此症者，請速購服，以免延誤。每瓶售價大洋一元，小瓶五角。總發行所：雙天藥房，地址：上海南京路。

萬家生佛救世靈丹

本堂專治各種雜症，不論遠年近患，一服即愈。此藥乃本堂祖傳秘方，選用上等藥材，精工製煉，功效如神。凡患此症者，請速購服，以免延誤。每瓶售價大洋一元，小瓶五角。總發行所：雙天藥房，地址：上海南京路。

葉成記

SING KEE
891 Columbia St. E. O. Box 655
New Westminster, B.C.

本店專辦中西伙食，雜貨，罐頭，五穀，雜糧，應有盡有。價格公道，童叟無欺。歡迎光臨。

樓師狀有金溫

W. A. Cumyow Offices
201 & 202 Molson's Bank
Building 150 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.

料理衙門移民事務，蒙委託請移玉面商便妥。

司公服洋和瑞

SEUY WO & CO.
Phone Sey. 4067
Ladies & Gent's Tailors
234 Hastings St. E.
Vancouver B. C.

欲時着衣服者請來，色集趨時，靚線仔絨，各種俱備，包不染色，舊線仔絨，變染。

隆勝萬

Man Sing Lung Co.
Phone Sey. 1431
92 Pender St. East
Vancouver, B.C.

本號專修水龍喉井，裝冷熱水，電燈，日來火等件，自備人車裝載，各樣器具，到門修整，甚為便利，以廉價相就，華友光顧，由電話通知，從速應命。電話：詩慶泰九號九。地址：D. Drummond. 209 Pender St. E. Phone Sey. 3929. VANCOUVER, B. C.

雜貨大廣告

本店專辦中西伙食，雜貨，罐頭，五穀，雜糧，應有盡有。價格公道，童叟無欺。歡迎光臨。

狀師樓廣告

料理衙門移民事務，蒙委託請移玉面商便妥。

劉日初醫生自製靈驗膏丹丸散發兌

本堂專治各種雜症，不論遠年近患，一服即愈。此藥乃本堂祖傳秘方，選用上等藥材，精工製煉，功效如神。凡患此症者，請速購服，以免延誤。每瓶售價大洋一元，小瓶五角。總發行所：雙天藥房，地址：上海南京路。

萬廣生

Kwong Man Sang
218 Keefer Street
VANCOUVER, B. C.

新冬菇，新草菇，好鮑魚，香花生，黃片糖，大南杏，好生油，白紙巾，廣蘭煙。